

Om Levau.

Hann va spelemann. Hann spela fårr våss po jille. De va en livad kar, dänn. Ja tjente i Älmelt i trättan åur, å där jore vi julajille så kallad. Å där hade vi hanom å en skräddare såmm hidde Andorbarj te å spela. Di spela fiol bäddje. Å vi va allti må po Knuds-balorna po Svansjö - då hade piorna po Svansjö låv å bjuda vars tre - å sin ställde vi te julajille fårr dämm po Älmelt. Så hade vi Levåu å Andorbarj te å spela. De va vals å masyrka å pålka å kadrill. Vi hade ente utan konjak å ponsch å jäga å tåddi. Sin po marenen bjudde Hålmbarj po frokost. Då hade vi kaffe å brännevin.

Levåu hann sa allti hann va Tannapågen nommor tre. Tanna-pågen hann bodde i Åsom - Lars Tann di kalla - å dänn andre va Pär Röjtor i Våmm.

Älmelt (Älmhult), gård i Harlösa s:n; Svansjö, gård i Öveds s:n.

Den i folktraditionen mycket beryktade fiskaren Jöns Mårtensson Levau var född i Fiskarehuset i Harlösa s:n den 14 december 1835 och dog därstädes den 2 december 1905.

2698
Levau
spelar på
Julagille.

Levaus
rangordning.

Levau gör
konster.

2698

Levau spår
i kort.

Hann konne jöra kånstor, å hann va fingorfärdi te å jöra kånstor.

Hann konne si hann va au me en två-krona. Å hann konne gå hen ti en kar å si: Du har na i västalomman. - När då dänn tjännde i västalomman, så hade hann dänn i västalomman.

Di konne hålla i en tjäpp i bäddje änna, å där konne lia väl komma en rinq po tjäppen.

Spåu de konne hann bra, i kort. Hann spådde en fru i Eslöv en gång, såmm hade bled änka, å hann konne spå hodden de hade gåd hela tiden, men honn hade vad jift. De va injen fru såmm hann va bekant me po nåd sätt.

Så hann konne minsju kånstor, när hann fe fåd litta fylle.

När vi hade jille i Älmelt, så blikk spelemännen där hela söndan, så jore hann sånna kånstor.

Fe = fick; blikk = blev.

Levau generar
en tjuv.

2698

Di talte åmm en släjtare, såmm hade ståled et lamm ifrå -en. Å hann måtte tjöra i tre da å sälja lamm-tjytt å hann fikk ingenting å sälja; å ente förän di hade talad -en te å ville hanla åu -en, så fikk hann ble hömma. Så måtte hann tjöra me lamm-tjytted i vöjnen te di tala -en te.

Hann hade vad korperal ve Syndra Skåningana, ve Tvedöra. De va knikta-nammed, Levåu, älla hidde hann Jyns Mårtensen. Hann va fydd i Fiskarehuset här åppe. Hans far hidde Mårten Oresen. Hann konne jöra kånstor dänn åsse. Hann va fiskare onge Julared. Så fikk sönen plassen ätte hanom.

Hans tös hade vad å hanlad i botiken i Halöse hos en hanlare såmm hidde Pärson. Tösen blikk au me bårsen, honn hade lajt dänn ifrå se po disken. Så va där en kvinga såmm va i botiken po samma gång, å dänn trodde hann te å hade tad bårsen. Å honn måtte gå nör te Fiskarehuset två da i ra å blikk ente po väjen utan jikk i sjön å vade. Honn jikk me jerana ye knäna å vade i sjön.

Hämnd av
Levau.

Hann skrev i tiningen: "När Ni dansar på den blanka ytan,
så skall jag spela för Er, än om kvinten skulle springa."

Skollärare Nilsen hade vad te Levåus, å di hade sypped
bra. Menn när hann jikk te Våmm, så jikk hann i sjön, å hann
hade dött tämmelet strajs, männ hann sömmde övor te Klöstors
lann, å de va den stora kappan där hållt hann åppe. Di trodde
Levåu hade jort kånstor ve -en.

Hålmbarrs systor va ude å jikk en au julakvällana, å honn
rysstes i hela kräppen. De ville ente sätta se. Å ja måtte
tjöra te Levåu, å vi va två dränja å fylldes åd. Å hann to
mås po taged å po stengäuren å jore en rögelse au. Å Levåu
hann rödja hinne. Å honn fikk en teské vitt polvor; å de
satte se me desamma. Full va hann, å mer fikk hann, när hann
komm te Älmelt.

Skollärare Anders Nilsson i Womb (f.1828) omkom i Womb-
sjön 1885. Hur det tillgick blev aldrig uppdagat. Somliga
trodde att Levau hade förgjort honom, andra att skolläraren
genom ren olyckshändelse gått fel och fallit i sjön, när han
om kvällen gick hem ifrån besöket hos Levau.

Skriv endast på denna sida!

2698

Skollärare
Nilssons död.

Levau anlitas
att röka över
en sjuk.

269

Åsumspågen.

Hann konne si dåmm, va di hade pratad, männ di jikk ongor väjen did. Hann hade lärt au en såmm bodde här näre i Himmelstårp, di kalla fårr doktor-Hannan, såmm va i släjt ti -en.

Di skolle hatt bonged nåd åmm se åmm natten, när di lå å . såv, å de kläded målte hann me tommen me de ledamoted, å sin konne hann si hodden de fårrhållt se. Hann årdinera injen medesin, di skolle bara tjöba rödjelse po abeteked. Di to varme å la po en plåt, å där la di rögelse po dänn, å sin skolle di klä au se å ståu övor dänn i bara skjortan.

Tannapågen hann to ente mer än fämmti öre. Männ sin to hann en krona. De va när en åu di kongelie sögte hann. Då skikka di hondra kronor, männ hann skikka tebaga di nittinie.

Åsumspågens verkliga namn var Lars Mårtensson (1852-1902).
Anm. av upptecknaren.

2698

Norskan vid
Helsingborg.

Männ där bodde en ve Rammlöse, en närska. Dänn honn boda sånna sjugdåmma såmm injen doktor konne boda. Humm va klädd i frakk liasåmm en harre. Humm e dörfårr en fämm år sin. De hidde Råu där ude där humm bodde. Ja har allri set na, männ där va en statare såmm hade vad hos na. Di talte mied åmm na. Dänn konne di ente fårrbjuda, fårr humm hade tad doktors-examen. Där va så faselet me fålk åreste i milavis did å sögte na. Där va en fru såmm sögte fårr sin påg. Så sa honn te na, ad humm va säl sjugare än sin påg. Å va där ingenting å jalp fårr hinne, så skolle humm jöra na bra. Å humm hade reda po åmm di hade hömma lant bårtifrå i milavis älla i närheten. De frågte humm ente ättor, de visste humm lia väl.

2698

Hans Ramels
död.

Hans Ramels död.

Hans Rammel hann dö när järnväjen imellan Long å Malmö
invigdes. Hann va far te Otto Rammel såmm va far te dinne
Hans Rammel.

Hann va ente mer än färtifemm år, när hann dö. Hann agte
i slä änna te Long. Hann hidde Pål stalldräng, såmm skjussa
färr hanom. (Älla va hann kusk, männ di sa allri utan Pål
stalldräng.) Hann agte hela väjen i slä. Hann fikk kall-
brann i bågge benen, å sin dö hann au -ed.

Hans Ramel, ägare till Övedskloster, f. 1811, d. 1856. Han
deltog i invigningsfesten den 1 december 1856, när järnvägs-
linjen emellan Lund och Malmö öppnades och avled kort före
jul samma år. - Anm. av upptecknaren.

2098

Den Tullbergska affären.

I Jälmared där va fira bonnagåura. Di lydde onge Klöstor. De va när ja va sådära en sjöttan, attan åur, så rejera Tullbarj. Hann va dårras jurist å skolle prosessa ställen te dåmm, så di ble fria. Å Jälmare-bönnorna di ga vars tie rikstalor. Di trodde po -n alli hoppa. Å så rätt va de va, så måtte di resa. Sin slo di bonnagårana ihoppa ti en harregår, te Jälmared. Sin ble de slut me dänn Tullbarrska affären.

En korporal Tullberg reste omkring på 1860-talet till frälsebönderna å ett antal gods i Sydskåne och uppmanade dem att icke betala sina arrende. Han åtog sig att befria dem från herremännens överhöghet och tillskansade sig därför anseelige penningsummor. Men Tullberg kunde icke infria sina löften. Då ett flertal bönder vägrade betala arrende, blevo de småningom vräkta från sina gårdar, och mångenstädes blevo gamla bondhemman sammanslagna till större arrendegårdar. Så skedde ock i Hjälmaröds by, som ovan omtalas. - Denna upprorsrörelse berörde bl. a. Högestads, Ellinge, Kristinebergs och Barsebäcks gods. - Anm. av upptecknaren.

Per Röjter.

Pär Röjtor hann bodde här i fattihused. Hann konne ingenting. Hann bara prata å ingbilla fålk. Di sa Tållen va far te hann. Hans mor hade vad amma ve Julared.

Hann sa hann hade lärt au Tannapågen, i Åsom. Männ hann konne injentinj. Ja ved ente åmm hann va rektet klog, dänn. Här va nånna Malmepåga å sögte -nåmm en gång. Di sa di va dållia. Ä hann skrev reseft ti dämm. Männ di konne ente lesa -d; de va ente udan stredja hann hade skreved. Hann ville ha fira riksdalor fårr -ed. De va ejentelien Parjinsen hidde hans namn. Männ hann konne jyva å prata bra. Hans fru va dålli, å hann sögte en professor i Long, å hann talte åmm hann säl hade ongorsögt na, å de va "sträng bröst-inflammation".

Tannapågen: annat namn på Åsumspågen.

269

Per Röjter
i Vomb.

Amerika-visa.

O Nils dock, o Nils dock, o res ej från mig hän,
 nej bliv dock hos din flicka, bliv hos din svenska mö,
 nej Svarje är fattigt och jag vill rikdom ha,
 jag reser från Svarje och till Amerika.

Du kan ju med mig resa och därmed bliva huld,
 där skall jag dig omgiva med silke och med guld,
 jag älskar ej panningar men Svea är mig kär,
 och jag vill gärna träla om du vill bliva här.

Nils bliv dock hos din flicka, bliv hos din svenska brud,
 låt oss arbeta samman, välsigne oss vid Gud,
 och Nils han packte renselen, hans avsked var helt kort,
 och sen en gång farväl, hans avsked var helt kort.

Men han kom icke långt förrän tårar glede ned
 från hennes bleka kinder, och hennes hjärta sved,
 vår Nils han blev då rörder, han kunde ej motstå,
 han kastade renselen bort, jag vill ej från dig gå.

Ty mera värd än rikdom, ja mera värd än guld,
 det är den svenska flickan, då hon sin vän är huld.
 Jag vant intet guld, men vid Svarjes sköna strand
 där ha vi nu en gård och tjugofem tunneland.

LUNDS UNIV.
 FOLKMINNES-
 ARKIV

269

Amerika-visa.

2698

Visa om ett
mord vid Sve-
riges norra
gräns.

II.
En visa vill jag sjunga.

En visa vill jag sjunga om Sveriges norra gräns,
som nyligen har timat uti Norden,

Han var väl intet mer än på sitt adertonde år,
när han sig bland andra gossar fornöjer,
han skulle till sin vän men måste över sjön,
med lilla båten böljorna han plöjde.

Men när han kom till dörren så slapp han intet in,
han blev då mycket vreder i sitt sinne,
han sparkade på dörren och gick i rummet in,
han fick då se en främling låg där inne.

Han blev väl mycket vreder i sitt sinne,
han gick då ut på gården och där en yxa tog,
och med två hårda slag, så blodet strömma av,
och båda låg tillsammans och var döda.

Han började på att gråta och ville strax gå ut,
men dörren den tillstängdes utav drängar,
då vände han sig om och genom fönstret språng,
allt ner till stranden lilla båten låsad.

Han tog då upp sin krida och skrev på båtens kant:
Adjö, farväl, jag vill ej längre leva,
ty vännen döder är och jag har ingen kär,
för syndens hårda straff jag endast bavar.

12.

Visa, sjungen av garvare Malmberg i Getinge.

En liten fågel satt en gång,
han satt uti det högsta trädet,
som uti skogen fanns.

Men jägaren med sin bössa,
han smyger sig i skogens snär,
han siktar rätt och skjuter snabbt,
och sångaren var död.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

2698

Visa:

en liten fågel..

13.

En historia från Lund.

Liasåmm där va två studentor i Long, talte garvaren i
Jedinge åmm; di kortisera bægge samma tös. Den förste hette
Lantinghusen, å den andre hette Löwen. Så dikta hina studentor-
na en visa:

När den store Lantinghusen
uppå fröken Pärsen tager musen
då får den lille Löwen
stå bag å ta i r--en.

Hina studentorna: de andra studenterna.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

2698

en historia
från Lund.

14

Födelsedagsverser

av skräddare Jöns Björk i Harlösa.

Min ärans vän, lev lycklig och glad
lik blomman som lyft sig ur gruset,
ty många äro dagarna förflutna sen den dag
då du första gången såg ljuset.

Må Herren uti himmelen se uti din själ
att himmelens änglar stå alltid vakt för ditt väl,
då skall intet främmande bliva för dig i det land
där du skall bekrönas med Frälsarens hand
med den eviga kronan den klara.

Då får du såsom Simeon med glädje och frid hemfara
ostörd av det världsliga bruset
där eviga vårblommor de växa.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

2698

Födelsedags-
verser.

15.

Visa av skräddare Björk i Harlösa.

Flicka i din vår,
du går fin med uppsatt hår, smort och slättad,
och krinolin i kjolen nästad,
vita strumpor, blanka sker,
o du är vacker kan jag tro.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

269°

Visa!

Flicka i din voi